

REGULATION (EEC) No 239/73 OF THE COUNCIL

of 31 January 1973

on the marketing price for sugar imported into the United Kingdom under the terms of the Commonwealth Sugar Agreement and on measures to assist the marketing of sugars produced in the French overseas departments

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Treaty concerning the Accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Atomic Energy Community and in particular paragraph 5 of Protocol No 17 annexed to the Act⁽¹⁾ appended to that Treaty;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽²⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by the Act and in particular Article 9 (7) first indent thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas Protocol No 17 annexed to the above-mentioned Act authorizes the United Kingdom to import, under special conditions, certain quantities of sugar from the exporting countries and territories referred to in the Commonwealth Sugar Agreement;

Whereas paragraph 3 of the said protocol provides that the price at which the sugar in question is marketed in the United Kingdom shall be fixed at a level such as to allow the quantities in question effectively to be marketed without prejudicing the marketing of Community sugar; whereas these quantities refer to raw cane sugar;

Whereas Article 9 (5) of Regulation No 1009/67/EEC provides for suitable measures to be taken if difficulties are encountered in the marketing of sugar produced in the French overseas departments; whereas when the common organization of the market in sugar was first applied such difficulties in marketing were accounted for by Council Regula-

tion (EEC) No 911/69⁽³⁾ of 13 May 1969 on measures to assist the marketing of sugar produced in the French overseas departments by which France was authorized to grant national aid for the refining of such sugar; whereas that French national aid should be replaced from now on by Community aid applicable in the Community as originally constituted;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The marketing price of sugar imported into the United Kingdom pursuant to Protocol No 17 of the Act shall be fixed per 100 kilogrammes of raw cane sugar:

- (a) at 14.88 units of account for the period from 1 February 1973 to 30 June 1973;
- (b) at 15.78 units of account for the period from 1 July 1973 to 30 June 1974;
- (c) at 16.68 units of account for the period from 1 July 1974 to 28 February 1975.

2. This marketing price shall apply to raw sugar of the standard quality, in bulk, cif, free out, United Kingdom ports.

Article 2

During the period from 1 February 1973 to 28 February 1975 a subsidy shall be granted to any refiner who processes, within the framework of the maximum quota, raw sugar produced in the French overseas departments and in an undertaking belonging to him situated in one of the Member States of the Community as originally constituted.

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽²⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 118, 17. 5. 1969, p. 1.

Article 3

The subsidy referred to in Article 2 per 100 kilogrammes of white sugar produced from the raw sugar referred to in the said Article shall be equal to:

- (a) 0.93 units of account during the period from 1 February 1973 to 30 June 1973;
- (b) 0.68 units of account for the 1973/74 sugar marketing year;

- (c) 0.43 units of account during the period from 1 July 1974 to 28 February 1975.

Article 4

Regulation (EEC) No 911/69 shall be repealed.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 January 1973.

For the Council

The President

A. LAVENS